

# Investissements effectués au Canada par des sociétés étrangères, 2016

Confidentiel une fois rempli.

**Veillez en faire une copie pour vos dossiers.**

If you would prefer an English version of this questionnaire, please check

Statistique Canada,  
Division du commerce et des comptes internationaux  
Sans frais: 1-800-565-1685  
Télécopieur: 1-888-883-7999  
Courriel: [statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca](mailto:statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca)

## À LIRE AVANT DE REMPLIR LE FORMULAIRE

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. **EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

### But de l'enquête

Les données recueillies servent à la préparation des états de la balance des paiements internationaux et du bilan des investissements internationaux du Canada. De tels états aident le gouvernement du Canada à établir les politiques monétaires et celles de taux de change. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

### Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Si vous nous transmettez le questionnaire par télécopieur ou par courriel électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

### Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

### Période observée

Les données fournies doivent s'appliquer à l'année civile se terminant le 31 décembre 2016. Lorsqu'il est impossible de remplir le questionnaire sur la base de votre année civile, utilisez l'année d'exercice la plus proche du 31 décembre 2016, et précisez ci-dessous.

### Retour de ce questionnaire

Le présent questionnaire doit être retourné dûment rempli **dans les quatre semaines** suivant sa réception à : Statistique Canada, 150 promenade Tunney's Pasture, Centre de distribution SC-0505, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous avez besoin d'éclaircissements, vous pouvez téléphoner sans frais au **1-800-565-1685**. Par télécopieur : **1-888-883-7999** ou par courriel : [statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca](mailto:statcan.infostats-infostats.statcan@canada.ca)

### Placements à long terme

Doivent être considérés comme à long terme tous les placements destinés à demeurer en cours pour plus d'un an après la date de placement, ou qui le demeureront probablement.

### Niveau de détail géographique

Utilisez la liste des codes ci-jointe pour identifier le pays. Si un pays n'est pas identifié sur la liste, veuillez écrire le nom au complet. S'il n'existe pas de données précises par pays, veuillez donner une estimation.

### Certaines opérations au titre de l'état des résultats

Déclarer les montants payés directement ou imputés aux comptes, réglés au moyen de l'émission d'actions, de billets ou autres en faveur du créancier, déduction faite des retenues fiscales. Les services commerciaux et divers s'appliquent à tous les services commerciaux, financiers, professionnels, techniques, administratifs ou de gestion, y compris les redevances, les brevets, les droits d'auteur, la publicité, les commissions, la rémunération, les primes d'assurance, les services informatiques, la location de matériel et tous les autres paiements faits à des non-résidents ou recettes provenant de non-résidents. Ne pas inclure les importations et exportations de marchandises, ni les opérations de fret.

**0** Indiquez l'activité principale de votre compagnie en écrivant le numéro dans la boîte:

1. Aliments, boissons alcoolisées et tabac	4. Minéraux métalliques et produits du métal	7. Services et biens de consommation (incluant l'alimentation au détail)
2. Bois et papier	5. Machinerie et équipement de transport	8. Produits chimiques et électriques et construction
3. Énergie	6. Finance et assurance	9. Autres ( <i>spécifiez</i> ) : <input type="text"/>

Fin de la période sur laquelle porte ce questionnaire: / /  Date et lieu de constitution de la société:

## Opérations avec des non-résidents touchant les investissements au Canada par des sociétés étrangères

1		En 2016 Augmentations des placements (recettes) milliers de \$CAN	Code pays
<b>Accroissement des investissements</b>			
1. Investissements en espèces, en marchandises ou en services faits par le siège social	01		
2. Bénéfices répartis au compte de contrôle du siège social (après provision pour impôts canadiens)	02		
3. Emprunts contractés auprès d'autres non-résidents:			
(i) Banques	03		
(ii) Autres	04		
4. Autres accroissements des investissements ( <i>précisez</i> )	05		
2		En 2016 Diminutions des placements (recettes) milliers de \$CAN	Code pays
<b>Diminution des investissements</b>			
5. Diminution des investissements faits par les sièges social (prélèvement de capitaux, vente d'avoirs canadiens, prêts consentis au siège social, etc.)	01		
6. Pertes imputées au compte de contrôle du siège social	02		
7. Remboursements de dettes à d'autres non-résidents:			
(i) Banques	03		
(ii) Autres	04		
8. Autres diminutions des investissements ( <i>précisez</i> )	05		

Prière d'identifier le pays en utilisant la liste des codes ci-jointe

### Bilan de la succursale ou de la division canadienne

(Déclarez ci-dessous la valeur de vos investissements au Canada même lorsque l'organisation n'est pas considérée comme une succursale proprement dite)

3	Actifs	Au 31 décembre		Code pays	
		2015	2016		
		milliers de \$CAN			
9.	Encaisse	01			
10.	Compte à recevoir:				
	(i) <b>résidents</b> du Canada	02			
	(ii) <b>non-résidents</b> du Canada	03			
11.	Stocks	04			
12.	Immobilisations (amortissement déduit)	05			
13.	Dépenses en prospection et mise en valeur reportées	06			
14.	Investissements dans des sociétés canadiennes y compris les filiales et les sociétés contrôlées (veuillez préciser)	07			
		08			
15.	Autres éléments d'actif (prière de préciser)	09			
		10			
16.	<b>Actif total au Canada</b>	11			
<b>Passif</b>					
Envers des <b>résidents</b> du Canada					
17.	Comptes à payer	12			
18.	Autres éléments de passif (précisez)	13			
		14			
Envers des <b>non-résidents</b> du Canada					
19.	Comptes collectifs du siège social (net)	15			
20.	Autres comptes à payer	16			
21.	Autres éléments de passif (précisez)	17			
		18			
22.	<b>Passif total</b>	19			
4	<b>Recettes provenant de non-résidents (reçues ou imputées aux comptes)</b>		Retenues fiscales	Montant net	Code pays
		milliers de \$CAN			
23.	Services commerciaux	01			
<b>Paiements à des non-résidents (versés ou imputés aux comptes)</b>					
24.	Intérêts sur des emprunts et avances	02			
25.	Loyers fonciers	03			
26.	Services commerciaux	04			
27.	Bénéfices (nets) de l'année courante	05			
5	<b>Indiquez l'activité principale (selon la liste de la section O)</b>	<b>Activité principale</b>	milliers de \$CAN		
Placements de commanditaires ne résidant pas au Canada dans une société en commandite dans laquelle l'unité déclarante est le commandité					
Placements de particuliers, de successions et de fiducies ne résidant pas au Canada dans les entreprises en participation dont l'unité déclarante est l'exploitant					
Paiements au titre de la production et des recettes destinées à des particuliers ne résidant pas au Canada et associés à l'unité déclarante dans le cadre d'entreprises en participation ou de sociétés en commandite					
Adresse du siège social		Adresse au Canada			
Nom et fonction du responsable	Indicatif régional et n° de téléphone	Date	Signature		
Courriel	Télécopieur	Produit ou service principal	Date d'entrée en activité au Canada		

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.